

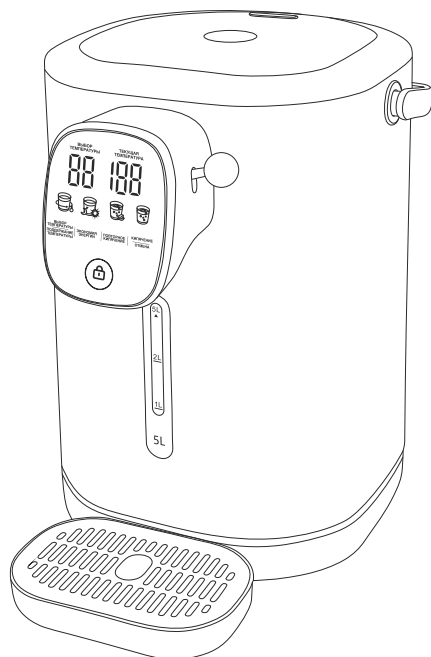


HARPER

Instruction manual **ENG**

Руководство по эксплуатации **RUS**

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық **KAZ**



ТЕРМОПОТ
THERMOPOT
ТЕРМОПОТ

HTP-5T02

ГАРАНТИРОВАННЫЕ ПРИЗЫ ОТ HARPER ЗА ВАШИ ОТЗЫВЫ

С вас отзыв, с нас – приз!

Опубликуйте текстовый, фото- или видеотзыв на приобретенный товар Harper на своей странице (с открытым профилем) в **ВК, Одноклассниках**, на **YouTube** или на сайтах **otzovik.ru** и **irecommend.ru** с хештегом **#harper** и получите призы:



**Зарядные устройства
WCH-8220**

За каждый текстовый отзыв



**Пауэрбанки
PB-2606**

За каждый текстовый отзыв с фото



**Наушники
HB-416**

За каждый видео отзыв



**Термопоты
НТР-5Т01**

За самые лучшие работы

После публикации отзыва останется заполнить простую анкету <https://review.harper.ru/> и ожидать свой приз.



И это еще не все!

Специальный приз от жюри Harper:

Микроволновая печь 20ST04

за лучший отзыв.

Внимание! Перечень и внешний вид призов, участвующих в акции, может изменяться без предварительного уведомления.

Thank you for choosing Harper products. Before using the device, read the operating instructions and save them in case you have any questions about the maintenance of the device.

SAFETY PRECAUTIONS

1. Do not use rags or other items to cover the steam port, so as not to affect the machine work.
2. If the power cord is damaged, stop using it immediately and send the product to the maintenance department of the company for maintenance.
3. The appliance is not allowed to be immersed in any liquid or cleaned with water.
4. This product is only used for boiling water. Do not put other liquids or items to affect its operation.
5. Do not disassemble, repair or modify this product by yourself to avoid danger in future use.
6. Please do not use power outlets outside the rated voltage.
7. Do not touch the steam mouth when the product is working to avoid burns.
8. Do not touch the power outlet or power cord when wet hands to avoid danger.
9. Please remove the top cover before pouring water to avoid being scalded by the hot water or the top cover falling off.
10. If you need to lift or move this product, please ensure that the top cover is installed, do not hold this machine in your arms to avoid danger.
11. Do not turn this product over to avoid being burned by the hot water or steam.
12. Do not allow children to operate this product and keep it out of the reach of infants.

13. Do not place on unstable places or soft MATS. Otherwise, the hot water bottle can upset and cause burns.

14. Let the body cool before cleaning. Be careful not to burn when you pour out the remaining water.

15. Do not open the top cover or pour hot water into the boil. Otherwise, hot water splashing and steam ejection can cause burns.

16. Stay away from walls, furniture and other electrical appliances. Otherwise, steam and heat can damage walls and furniture appliances and cause discoloration and deformation.

17. Do not move the product when there is hot water in the bottle, otherwise the hot water splash and steam spray may cause burns.

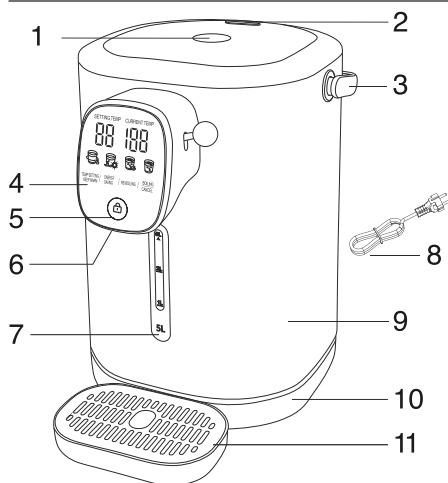
18. Please note that the power cord must be unplugged before cleaning and the outlet must be dried before the appliance is used again.

19. If the power cord is damaged, you must contact the designated maintenance department to replace the original power cord.

20. When used in special areas (highland, cold areas, etc.), sometimes the specified performance cannot be guaranteed, try not to use in special areas.

21. Warning: Unless under appropriate supervision or guidance, for safety reasons, this product is not suitable for use by persons with disabilities, mental disorders or children.

OVERVIEW



1. Upper lid
2. Steam vent
3. Handle
4. Liquid crystal operation screen
5. Spout
6. Switch
7. Water level gauge
8. Power cord
9. Receptacle
10. Circling base
11. Rack

INSTRUCTIONS FOR USE

1. After the first power on, all lights are on to enter the self-test, and enter the standby state after 1 second.

2. In standby state **88** display --, **100** display the actual water temperature, set the indicator light and the current indicator light always on, and the child lock light is on.

3. "Boil/Cancel"

- After adding water, press the "boil" button, the machine will automatically boil the water to a boil, and turn into the heat preservation.

- All functions can be canceled by pressing the "Cancel" button while they are working.

4. "Long boiling chlorine reduction"

Press the "long boiling/drop chlorine" key, the chlorine indicator lights up, the machine will automatically boil, the temperature reaches boiling and then continue to boil for 2-5 minutes, the buzzer sounds to prompt the end of boiling water, into the heat preservation.

5. "Temperature Adjustment/Insulation"

Temperature adjustment:

Press the "temperature regulation/insulation" key to select the required insulation temperature, and the work will start automatically after 3 seconds. After the temperature reaches, the buzzer will have a B1-B1-B1 continuous prompt sound, and the function is over. The order of the temperature zone is 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, --, 40°C, 45°C, 50°C.

Heat preservation:

The default temperature is 60°C. If you need to adjust the insulation temperature, repeat the temperature adjustment/insulation key selection, the selected temperature indicator light flashes, and the order of the 5-second automatic advance temperature zone is 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, --, 40°C, 45°C, 50°C.

6. "Light Energy Saving"

- When the ambient light is detected to be dark, the "light sense/energy saving" light will automatically enter the energy-saving mode, turn off the heating, and only keep the child lock indicator light on. When the ambient light becomes bright, turn off the energy-saving mode and restart the heating.

- When the energy-saving mode is started, if the water is boiling, the water boiling function is completed first, and then the energy-saving mode is entered. After the energy-saving mode is started, the water outlet function is not affected.

7. “Out of the water”

- Single pressure club, start water, water output is 700-800ml, reach water output stop water. (Press again during the process of water discharge to stop water discharge)
- The long pressure cue keeps coming out of the water. When the finger is removed, it stops coming out of the water.

8. “Child lock”

- Press the “Child lock” button, the child lock indicator goes off, and the child lock is unlocked successfully.
- The interface will automatically enter the lock after 10 seconds without operation, and the child lock light will be on.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Wipe with a clean, soft cloth

Avoid deformation or breakage of the fuselage. Do not use volatile, thinner and liquid cleaning agents.

Chemical-laced fabrics can discolor the fuselage.

2. Remove scale

In the process of use, the mineral ingredients in the water may be attached to the inner tank, becoming “scale”, but it is harmless to the human body. “Scale” is mostly milky white dots or with flashing particles, can be cleaned with citric acid every 2-3 months to remove. Citric acid can be purchased on the e-com-

merce platform. Please refer to the instructions on the packaging of citric acid for usage.

3. Inner liner

Please wipe with sponge and water. Do not use detergent, wire brush or nylon brush.

4. When not used for a long time

- Unplug the power cord from the power outlet.
- Unplug the power cord from the body.
- Remove the top cover.
- Pour out all the water in the inner tank.
- Dry the water in the inner tank with paper towels or a clean soft cloth.

COMMON PROBLEMS AND SOLUTIONS

1. White or shiny floating objects in hot water.

Clean with citric acid or detergent.

2. Hot water has a strange smell.

It will produce a small amount of plastic odor at the beginning of use, and the odor will disappear after several times of use.

3. Poor water discharge [first open the top cover, then use the water discharge function.]

When open the top cover, please pay attention to the steam.

4. No water.

- Press the “child lock/water” button, the lock light goes off, and then press the “water” button after the lock is released.
- The water is discharged after 1 minute after the function is finished.
- Please go to the designated maintenance network for maintenance.

5. Natural discharge of hot water/

Reduce water volume.

6. Heat outside the body.

Due to heat preservation at high temperature, the outside of the body can reach 60 °C when the room temperature is high, which is not abnormal/

7. Electricity is not heated.

- Check whether there is water, if not please add 1 liter of cold water. Unplug and leave for a few minutes to recharge.
- If the product is still faulty, please go to the designated maintenance network for maintenance.)

KIT

Thermopot – 1 pcs

Base – 1 pcs

Power cord – 1pcs

User manual – 1 pcs

Warranty card – 1 pcs

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Power supply 220-240 V, 50/60 Hz

Power 1200 W

Volume 5 L

Dimensions 341×249×349 mm

Weight 3.45 kg

DISPOSAL APPLIANCES



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the

recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential

negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this

product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal

service or the shop where you purchased the product.



The products have passed all the evaluation procedures established in the technical regulations of the Customs Union and the Eurasian Economic Union.

Detailed information on the certification of our devices, technical regulations, data on the certificate number and its validity period, the body that issued the certificate, you can get on the official website of the organization

<https://harper.ru/certification>, or to clarify by calling the customer support number,
tel.: 8-800-600-7107

The production date is indicated on the package

Service life – 36 months

Warranty period – 12 months

Warranty service is provided according to the attached warranty card.

The warranty card and the user manual are integral parts of this product.

For more information about the product and the data of an authorized service center, please visit the website <https://harper.ru> or by calling technical support 8-800-600-7107

Manufacturer: Harper International Trading Limited 15F, Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, Hong Kong

Made in PRC

Importer / organization authorized to accept claims:

LLC «Progress-Plus» 119607, Moscow, Udaltsova st., 50, bldg. 1,

tel: +74951330210



Благодарим Вас за выбор продукции Harper. Перед началом использования ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраните ее на случай возникновения вопросов по обслуживанию устройства.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Не закрывайте отверстие для подачи пара тряпками или другими предметами, чтобы не нарушить работу машины.
2. Если шнур питания поврежден, немедленно прекратите его использование и отправьте устройство в отдел технического обслуживания компании для проведения технического обслуживания.
3. Запрещается погружать устройство в какие-либо жидкости или мыть его водой.
4. Данное устройство предназначено только для кипячения воды. Не допускайте попадания других жидкостей или предметов, которые могут повлиять на его работу.
5. Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте данное изделие самостоятельно, чтобы избежать опасностей при дальнейшем использовании.
6. Пожалуйста, не используйте розетки питания с напряжением, превышающим номинальное.
7. Не прикасайтесь к отверстию для подачи пара во время работы устройства, чтобы избежать ожогов.
8. Для вашей безопасности не прикасайтесь мокрыми руками к электрической розетке или шнуру питания.
9. Перед заливкой воды снимите верхнюю крышку, чтобы избежать

ожогов горячей водой или падения верхней крышки.

10. Если вам нужно поднять или передвинуть данное устройство, пожалуйста, убедитесь, что верхняя крышка установлена, не держите аппарат в руках во избежание опасности.

11. Не переворачивайте данное изделие, чтобы не обжечься горячей водой или паром.

12. Не разрешайте детям пользоваться данным устройством и храните его в недоступном для младенцев месте.

13. Не ставьте устройство на неустойчивые поверхности или мягкие коврики. В противном случае устройство может опрокинуться и вызвать ожоги.

14. Перед чисткой дайте корпусу остыть. Выливая оставшуюся воду, следите за тем, чтобы не обжечься.

15. Не открывайте верхнюю крышку и не наливайте горячую воду в кипятильник. В противном случае разбрызгивание горячей воды и выброс пара могут привести к ожогам.

16. Держитесь подальше от стен, мебели и других электроприборов. В противном случае пар и высокая температура могут повредить стены и мебель, привести к их обесцвечиванию и деформации.

17. Не перемещайте прибор, когда в бутылке есть горячая вода, иначе брызги горячей воды и пара могут привести к ожогам.

18. Пожалуйста, обратите внимание, что перед чисткой необходимо вынуть шнур питания из розетки, а перед повторным использованием прибора необходимо высушить розетку.

19. Если шнур питания поврежден, необходимо обратиться в специали-

зированный сервисный центр для замены оригинального шнура питания.

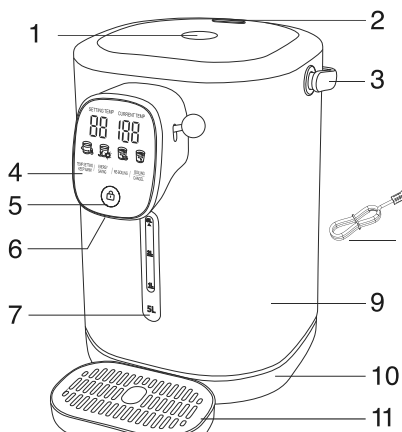
20. При использовании в особых зонах (высокогорье, холодные районы и т.д.), где иногда невозможно гарантировать обещанную производительность, старайтесь не использовать в особых зонах.

21. Предупреждение: По соображениям безопасности данное изделие не подходит для использования лицами с ограниченными возможностями, психическими расстройствами или детьми, если оно не находится под надлежащим наблюдением.

ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ

- Аккуратно распакуйте термопот, сохраните все упаковочные материалы до тех пор, пока не найдете все детали устройства и не убедитесь в его работоспособности.
- Рекомендуются сохранить упаковку на случай, если потребуется упаковать устройство для хранения и транспортировки.
- Сотрите пыль, которая могла осесть на устройство во время упаковки, с помощью мягкой влажной (не мокрой) ткани и тщательно высушите.
- Не используйте абразивные средства во избежание повреждения поверхности.
- При первом использовании дважды наполните термопот до максимальной отметки холодной водой, вскипятите и слейте воду. Затем ополосните термопот холодной водой.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



1. Крышка
2. Отверстие для выпуска пара
3. Ручка для переноски
4. Дисплей с панелью управления
5. Носик подачи воды
6. Рычаг для подачи воды
7. Шкала уровня воды
8. Шнур питания
9. Корпус
10. Вращающаяся база
11. Подставка

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1. После первого включения питания все индикаторы включаются для перехода в режим самотестирования, а через 1 секунду устройство переходит в режим ожидания.

2. В режиме ожидания на дисплее  отображается --, на дисплее  отображается фактическая температура воды. Также включен индикатор защиты от детей.

3. Кипячение/отмена.

- После добавления воды нажмите кнопку «кипячение», аппарат автоматически доведет воду до кипения и перейдет в режим сохранения тепла.

- Все функции можно отключить, нажав кнопку «Отмена» во время их работы.

4. Повторное кипячение.

Нажмите клавишу «Повторное кипячение», загорится соответствующий индикатор, термопот начнет греть воду. После закипания вода будет кипеть еще 2-5 минут, после чего звуковой сигнал оповестит об окончании кипячения и термопот перейдет в режим поддержания температуры.

5. Выбор температуры/ Поддержание температуры.

Регулировка температуры.

Нажмите клавишу «Выбор температуры/ Поддержание температуры», чтобы выбрать необходимую температуру, через 3 секунды термопот начнет греть воду. После достижения заданной температуры раздастся продолжительный звуковой сигнал, оповещающий о завершении

работы. Можно выбрать из следующих температурных значений: 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, --, 40°C, 45°C, 50°C.

Поддержание температуры.

Температура по умолчанию 60°C. Если вам необходимо отрегулировать температуру, повторите выбор путём нажатия кнопки регулировки температуры/ Поддержание температуры, индикатор выбранной температуры начнет мигать. Можно выбрать из следующих значений: 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, --, 40°C, 45°C, 50°C.

6. Режим «Экономия энергии».

- При выборе данного режима термопот будет переходить в режим энергосбережения, если в помещении темно, те перестанет греть воду, будет гореть только индикатор блокировки от детей. Когда освещение в помещении снова включится, включится режим энергосбережения и термопот снова начнет греть воду.

- При запуске режима энергосбережения, если данный режим включается во время кипячения воды, то сначала вода доводится до кипения, а затем включается режим энергосбережения. После включения энергосберегающего режима функция подачи воды не нарушается.

7. Подача воды.

- Подача воды осуществляется при помощи рычага сбоку от панели управления. При однократном нажатии термопот дает 700-800мл воды. Если вам надо меньше, то в процессе подачи воды нажмите на рычаг еще раз.

- Если будете удерживать рычаг, воды будет литься пока не отпустите его.

8. Защита от детей

- Нажмите кнопку «Защита от детей», индикатор погаснет, и защита от детей будет успешно разблокирована.
- После 10 секунд бездействия термомпот автоматически перейдет в режим блокировки от детей, загорится соответствующий индикатор.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Протирайте устройство чистой мягкой тканью

Избегайте деформации или поломки корпуса. Не используйте переменчивые, разбавленные и жидкие чистящие средства.

Ткани с химическим составом могут обесцветить корпус.

2. Удаление накипи

В процессе использования минеральные компоненты, содержащиеся в воде, могут оседать во внутреннем резервуаре, образуя «накипь», но это безвредно для организма человека. «Накипь» — это в основном молочно-белые точки или со сверкающими частицами, которые можно очищать лимонной кислотой каждые 2-3 месяца. Лимонную кислоту можно приобрести на платформе электронной коммерции. Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкциями по применению на упаковке лимонной кислоты.

3. Внутренняя прокладка

Протирайте, используя губку и воду. Не используйте моющие средства, проволочную или нейлоновую щетку.

4. При длительном неиспользовании устройства

- Выньте шнур питания из розетки
- Отсоедините шнур питания от корпуса
- Снимите верхнюю крышку
- Слейте всю воду из внутреннего резервуара
- Вытрите воду из внутреннего резервуара бумажными полотенцами или чистой мягкой тканью.

РАСПРОСТРАНЕННЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЯ

1. В горячей воде плавают белые или блестящие предметы.

Очистите их лимонной кислотой или моющим средством.

2. Горячая вода имеет странный запах.

В начале использования будет ощущаться небольшой привкус пластика, который исчезнет после нескольких использований.

3. Плохой слив воды.

Сначала откройте верхнюю крышку, затем используйте функцию слива воды.

При открытии верхней крышки, пожалуйста, обратите внимание на выходящий пар.

4. Нет воды.

- Нажмите кнопку «защита от детей/вода», индикатор блокировки погаснет, а затем нажмите кнопку «вода» после снятия блокировки.
- Вода будет слита через 1 минуту после завершения работы функции.
- Пожалуйста, обратитесь в специализированную сервисную сеть

для проведения технического обслуживания.

5. Вода выливается из устройства.

Уменьшите объем воды.

6. Корпус горячий снаружи.

Из-за сохранения тепла при высокой температуре температура корпуса может достигать 60 °С при высокой температуре в помещении, что не является ненормальным.

7. Отключено электричество.

- Проверьте, есть ли вода, если нет, пожалуйста, добавьте 1 литр холодной воды. Отключите устройство от сети и оставьте на несколько минут для подзарядки.
- Если устройство по-прежнему неисправно, обратитесь в специализированную сервисную сеть для проведения технического обслуживания.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Термопот – 1 шт.

Подставка – 1 шт.

Шнур питания

Инструкция – 1 шт.

Гарантийный талон – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

Источник питания

220-240 В, 50/60 Гц

Мощность 1200 Вт

Объем 5 Л

Размеры 341×249×349 мм

Вес 3.45 кг

УТИЛИЗАЦИЯ ЭЛЕКТРОБЫТОВЫХ ПРИБОРОВ



Символ на изделии или на его упаковке указывает на то, что данное изделие нельзя утилизировать как бытовые отходы. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт сбора для вторичной переработки электрического и электронного оборудования. Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, вы можете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека, которые в противном случае могли бы быть вызваны неправильным обращением с отходами данного изделия. Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия, пожалуйста, обратитесь в местный совет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели изделие.



Продукция прошла все установленные в технических регламентах Таможенного союза и Евразийского экономического союза процедуры оценки.

Подробную информацию по сертификации наших приборов, технических регламентах, данные о номере сертификата и сроке его действия, органе, выдавшем сертификат, Вы можете получить на официальном сайте организации <https://harper.ru/certification>, или уточнить по номеру поддержки клиентов, тел.: 8-800-600-7107

Дата производства указана на упаковке

Срок службы – 36 месяцев

Гарантийный срок – 12 месяцев

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

Дополнительную информацию о товаре и данные авторизованного сервисного центра вы можете узнать на сайте <https://harper.ru> или по телефону технической поддержки 8-800-600-7107

Изготовитель: Harper International Trading Limited 15F, Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, Гонконг

Сделано в КНР

Импортер/организация уполномоченная на принятие претензий:
ООО «Прогресс-Плюс» 119607, г.Москва, ул.Удальцова, д.50, корп.1,
тел: +74951330210



Harper өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет. Біздің құрылғылар жоғары сапа, функционалдылық және дизайн талаптарына сәйкес жасалған және жасалған.

ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

Машинаның жұмысын бұзбау үшін бу беру тесігін шүберекпен немесе басқа заттармен жаппаңыз.

2. Егер қуат сымы зақымдалған болса, оны пайдалануды дереу тоқтатып, құрылғыны техникалық қызмет көрсету үшін компанияның техникалық қызмет көрсету бөліміне жіберіңіз.

3. Құрылғыны сұйықтыққа батыруға немесе сумен жууға тыйым салынады.

4. Бұл өнім тек қайнаған суға арналған. Оның жұмысына әсер етуі мүмкін басқа сұйықтықтардың немесе заттардың түсуіне жол бермеңіз.

5. Әрі қарай пайдалану кезінде қауіпті болдырмау үшін бұл өнімді өзіңіз бөлшектемеңіз, жөндемеңіз немесе өзгертпеңіз.

6. Кернеуі номиналдан жоғары қуат розеткаларын пайдаланбаңыз.

7. Күйіп қалмас үшін құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде бу беру тесігін ұстамаңыз.

8. Қауіпсіздік үшін дымқыл қолмен электр розеткасына немесе қуат сымына тигізбеңіз.

9. Ыстық сумен күйіп қалмас үшін немесе үстіңгі қақпақ құлап кетпес үшін су құймас бұрын үстіңгі қақпақты алыңыз.

10. Егер сізге осы құрылғыны көтеру немесе жылжыту қажет болса, жоғарғы қақпақтың орнатылғанына көз жеткізіңіз, қауіпті болдырмау үшін құрылғыны қолыңызда ұстамаңыз.

11. Ыстық сумен немесе бумен күйіп қалмас үшін бұл өнімді айналдырмаңыз.

12. Балаларға бұл құрылғыны пайдалануға рұқсат бермеңіз және оны нәрестелердің қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

13. Құрылғыны тұрақсыз беттерге немесе жұмсақ төсеніштерге қоймаңыз. Әйтпесе, құрылғы аударылып, күйік тудыруы мүмкін.

14. Тазаламас бұрын корпусы суытыңыз. Қалған суды төгіп жатқанда, өзіңізді күйдіріп алмаңыз.

15. Жоғарғы қақпақты ашпаңыз немесе қайнаған суға ыстық су құймаңыз. Әйтпесе, ыстық судың шашырауы және будың шығуы күйікке әкелуі мүмкін.

16. Қабырғалардан, жиһаздардан және басқа электр құрылғыларынан аулақ болыңыз. Әйтпесе, бу мен жоғары температура қабырғалар мен жиһаздарды зақымдауы мүмкін, олардың түсі өзгеріп, деформациялануы мүмкін.

17. Бөтелкеде ыстық су болған кезде құрылғыны жылжытпаңыз, әйтпесе ыстық су мен будың шашырауы күйіп қалуы мүмкін.

18. Тазаламас бұрын қуат сымын розеткадан алып тастау керек екенін және құрылғыны қайта қолданар алдында розетканы кептіру керек екенін ескеріңіз.

19. Егер қуат сымы зақымдалған болса, бастапқы қуат сымын ауыстыру үшін мамандандырылған қызмет көрсету Орталығына хабарласу керек.

20. Кейде уәде етілген өнімділікке кепілдік беру мүмкін емес арнайы аймақтарда (биік таулар, суық ай-

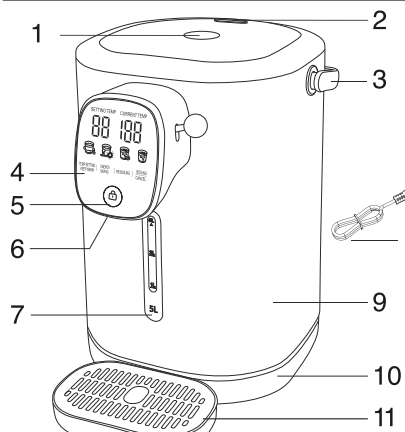
мақтар және т.б.) пайдаланған кезде, арнайы аймақтарда пайдаланбауға тырысыңыз.

21. Ескерту: қауіпсіздік мақсатында бұл өнім, егер ол тиісті бақылауда болмаса, мүмкіндігі шектеулі, психикалық бұзылулары бар адамдар немесе балалар үшін пайдалануға жарамайды.

ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА:

- Термопотты ақырын ашыңыз, құрылғының барлық бөлшектерін тапқанша және оның жұмыс істейтініне көз жеткізгенше барлық орау материалдарын сақтаңыз.
- Сақтау және тасымалдау үшін құрылғыны орау қажет болған жағдайда қаптаманы сақтау ұсынылады.
- Орау кезінде құрылғыға түскен шаңды жұмсақ дымқыл (дымқыл емес) шүберекпен сүртіңіз және мұқият құрғатыңыз.
- Бетіне зақым келтірмеу үшін абразивті заттарды қолданбаңыз.
- Бірінші рет қолданған кезде термопотты максималды белгіге дейін екі рет суық сумен толтырыңыз, қайнатыңыз және ағызыңыз. Содан кейін термопотты суық сумен шайыңыз.

ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ СЫЗБАСЫ



1. Қақпақ
2. Бу шығаруға арналған тесік
3. Тасымалдау тұтқасы
4. Басқару тақтасы бар Дисплей
5. Сумен жабықтауға арналған шүмек
6. Сумен жабықтау тұтқасы
7. Су деңгейінің шкаласы
8. Қуат сымы
9. Корпус
10. Айналмалы негіз
11. Шыныаяқ тұғыры

БАСҚАРУ ТАҚТАСЫ



ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰҚСАУЛЫҚ

1. Қуат бірінші рет қосылғаннан кейін барлық индикаторлар өзін-өзі тексеру режиміне ауысу үшін қосылады, ал 1 секундтан кейін құрылғы күту режиміне өтеді.

2. Күту режимінде дисплейде судың нақты температурасы көрсетіледі, Ағымдағы күй индикаторы үнемі жанып тұруы керек және балалардан қорғау индикаторы да қосұлы.

3. "Қайнату/болдырмау"

- Суды қосқаннан кейін "қайнату" түймесін басыңыз, құрылғы суды автоматты түрде қайнатады және жылуды сақтау режиміне өтеді.

- Барлық мүмкіндіктерді жұмыс істеп тұрған кезде "болдырмау" түймесін басу арқылы өшіруге болады.

4. "Ұзақ қайнату кезінде хлордың төмендеуі".

"Ұзақ қайнату/хлорды азайту" пернесін басыңыз, хлор шамы жанады, машина автоматты түрде қайнайды, температура қайнайды, содан кейін 2-5 минут қайнатуды жалғастырыңыз, дыбыстық сигнал жылуды сақтау үшін қайнаған судың аяқталғаны туралы хабарлайды.

5. "Температураны реттеу/оқшаулау"

Температураны реттеу

қажетті қайнау температурасын таңдау үшін "температураны реттеу/оқшаулау" пернесін басыңыз, сонда жұмыс 3 секундтан кейін автоматты түрде басталады. Белгіленген температураға жеткеннен кейін ұзақ уақытқа созылатын В1-В1-В1 дыбыстық сигналы естіледі, бұл жұмыстың аяқталғаны туралы хабарлайды. Тем-

пературалық аймақтардың орналасу тәртібі 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, --, 40°C, 45°C, 50°C.

Жылуды сақтау

Әдепкі Температура 60°C. Температураны реттеу қажет болса, температураны реттеу/жылуды сақтау түймесін басу арқылы таңдауды қайталаңыз, таңдалған температура индикаторы жыпылықтай бастайды және температураны 5 секунд ішінде автоматты түрде өзгерту реті келесідей болады 60°C, 70°C, 80°C, 90°C, --, 40°C, 45°C, 50°C.

6. "Жарық энергиясын үнемдеу".

Қоршаған ортаның жарықтандыруы күңгірттенгені анықталған кезде, "light sense/energy saving" индикаторы автоматты түрде энергияны үнемдеу режиміне өтеді, жылытуды өшіреді және тек балалардың құлыптау шамы жанады. Қоршаған орта жарығы жанған кезде қуатты үнемдеу режимі өшіп, қыздыру қайта қосылады. Қуатты үнемдеу режимі іске қосылған кезде, Егер су қайнап жатса, алдымен суды қайнату функциясы орындалады, содан кейін қуатты үнемдеу режимі қосылады. Энергия үнемдеу режимі қосылғаннан кейін суды ағызу функциясы бұзылмайды.

7. "Су таусылды".

- Бір қысымды кран, сумен жабдықтауды іске қосу, су шығыны 700-800 мл құрайды, су ағыны жеткенде сумен жабдықтау тоқтатылады. (Суды төгуді тоқтату үшін суды төгу процесінде тағы бір рет басыңыз).

- Ұзақ басқан кезде су ағып тұрады. Саусағыңызды алып тастаған кезде су шығуды тоқтатады.

8. "Балаларды қорғау".

- "Балаларды қорғау" түймесін басыңыз, индикатор сөнеді және балаларды қорғау сәтті ашылады.
- Интерфейс 10 секунд әрекетсіздіктен кейін автоматты түрде құлыптау режиміне өтеді және балалардың құлыптау шамы жанады.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

1. Құрылғыны таза жұмсақ шүберекпен сүртіңіз

Фюзеляждың деформациялануын немесе сынуын болдырмаңыз. Өзгермелі, сұйылтылған және сұйық тазартқыштарды қолданбаңыз.

Химиялық құрамы бар маталар фюзеляждың түсін өзгерте алады.

2. Масштабты алып тастаңыз

Пайдалану процесінде судағы минералды компоненттер ішкі резервуарға түсіп, "масштабты" құрауы мүмкін, бірақ бұл адам ағзасына зиянсыз. "Масштабтау" – бұл негізінен сүтті ақ нүктелер немесе әр 2-3 ай сайын лимон қышқылымен тазартуға болатын жарқыраған бөлшектер. Лимон қышқылын электрондық коммерция платформасынан сатып алуға болады. Лимон қышқылының қаптамасында қолдану жөніндегі нұсқаулықты қараңыз.

3. Ішкі тығыздағыш

Губкамен және сумен сүртіңіз. Жуғыш заттарды, сым немесе нейлон щеткасын қолданбаңыз.

4. Егер сіз құрылғыны ұзақ уақыт пайдаланбасаңыз

- Қуат сымын розеткадан алыңыз

● Қуат сымын корпусдан ажыратыңыз

- Жоғарғы қақпақты алыңыз

● Ішкі резервуардағы барлық суды төгіп тастаңыз

- Ішкі резервуардағы суды қағаз сүлгімен немесе таза, жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

ЖАЛПЫ МӘСЕЛЕЛЕР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ШЕШУ ЖОЛДАРЫ

1. Ақ немесе жылтыр заттар ыстық суда жүзед.

Оларды лимон қышқылымен немесе жуғыш затпен тазалаңыз.

2. Ыстық судың біртүрлі иісі бар.

Қолданудың басында пластиктің кішкене дәмі болады, ол бірнеше рет қолданғаннан кейін жоғалады.

3. Суды нашар ағызу.

Алдымен жоғарғы қақпақты ашыңыз, содан кейін суды ағызу функциясын қолданыңыз (жоғарғы қақпақты ашқан кезде буға назар аударыңыз).

4. Су жоқ.

- "Балаларды қорғау / су" түймесін басыңыз, құлыптау шамы сөнеді, содан кейін құлыпты алып тастағаннан кейін "су" түймесін басыңыз.

- Функция аяқталғаннан кейін 1 минуттан кейін су ағызылады.

- Техникалық қызмет көрсету үшін мамандандырылған қызмет көрсету желісіне хабарласыңыз)

5. Ыстық судың табиғи ағуы.

Су көлемін азайтыңыз.

6. Корпус сыртынан ыстық.

Жоғары температурада жылудың сақталуына байланысты корпусың температурасы бөлмедегі жоғары

температурада 60 °C-қа жетуі мүмкін, бұл қалыпты емес.

7. Электр қуаты өшірілген.

- Судың бар-жоғын тексеріңіз, егер жоқ болса, 1 литр суық су қосыңыз. Құрылғыны ажыратыңыз және қайта зарядтау үшін бірнеше минутқа қалдырыңыз.

- Егер құрылғы әлі де ақаулы болса, техникалық қызмет көрсету үшін арнайы қызмет көрсету желісіне хабарласыңыз.)

жағымсыз салдардың алдын алуға көмектесесіз, өйтпесе осы бұйымның қалдықтарын дұрыс пайдаланбау салдарынан болуы мүмкін. Осы өнімді қайта өңдеу туралы қосымша ақпарат алу үшін жергілікті кеңеске, тұрмыстық қалдықтарды кәдеге жарату қызметіне немесе өнімді сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

ЖИНАҚТАУ

Термопот – 1 дана.

Стенд – 1 дана.

Қуат сымы

Нұсқаулық – 1 дана.

Кепілдік талоны – 1 дана.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Қуат көзі 220-240 В, 50/60 Гц

Қуаты 1200 Вт

Көлемі 5 Л

Өлшемдері 341×249×349 мм

Салмақ 3.45 кг

DISPOSAL APPLIANCES



Өнімдегі немесе оның қаптамасындағы таңба бұл өнімді тұрмыстық қалдықтар ретінде қайта өңдеуге болмайтынын көрсетеді. Оның орнына оны электр және электронды жабдықты қайта өңдеу үшін тиісті жинау пунктіне тапсыру керек. Осы бұйымды дұрыс кәдеге жаратуды қамтамасыз ете отырып, сіз қоршаған ортаға және адам денсаулығына ықтимал



Өнім Кеден одағы мен Еуразиялық экономикалық одақтың техникалық регламенттерінде белгіленген барлық бағалау рәсімдерінен өтті.

Аспаптарымызды, техникалық регламенттерімізді сертификаттау жөніндегі толық ақпаратты, сертификат нөмірі мен оның қолданылу мерзімі, сертификат берген орган туралы деректерді сіз ұйымның ресми сайтынан ала аласыз <https://harper.ru/certification> , немесе тұтынушыларды қолдау нөмірі бойынша нақтылау, тел.: 8-800-600-7107

Өндіріс күні қаптамада көрсетілген

Қызмет мерзімі – 36 ай

Кепілдік мерзімі – 12 ай

Кепілдік қызмет көрсету қоса беріліп отырған кепілдік талонына сәйкес жүзеге асырылады.

Кепілдік талоны және пайдалану жөніндегі Нұсқаулық осы өнімнің ажырамас бөлігі болып табылады.

Тауар туралы қосымша ақпаратты және авторизацияланған сервис орталығының деректерін сайттан білуге болады <https://harper.ru> немесе 8-800-600-7107 техникалық қолдау телефоны бойынша

Өндіруші: Harper International Trading Limited 15f, Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, Гонконг

ҚХР-да жасалған

Импорттаушы / талаптарды қабылдауға Уәкілетті ұйым:

«Прогресс-Плюс» ЖШС 119607, Мәскеу, Удальцов көшесі, 50 үй, корп.1,

тел: +74951330210

